

phil&teds®
lobster™

instructions - gebrauchsanweisung
instrucciones - instructies

www.philandteds.com



Congratulations on choosing the **lobster!**



Features / Caractéristiques / Produkteigenschaften / Características / Kenmerken



Instructions / Gebrauchsanweisung / Instrucciones / Instructies



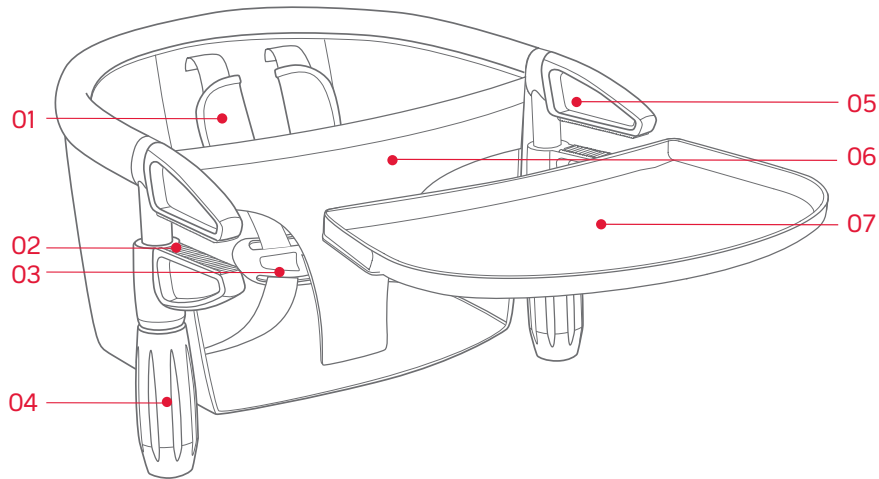
Product Care / Conseils d'entretien / Produktpflege / Cuidado del producto /
Productverzorging



Safety Warnings / Avertissements / Warnungen / Advertencias / Waarschuwingen



LOBSTER FEATURES / CARACTÉRISTIQUES / PRODUKTEIGENSCHAFTEN / CARACTERÍSTICAS / KENMERKEN



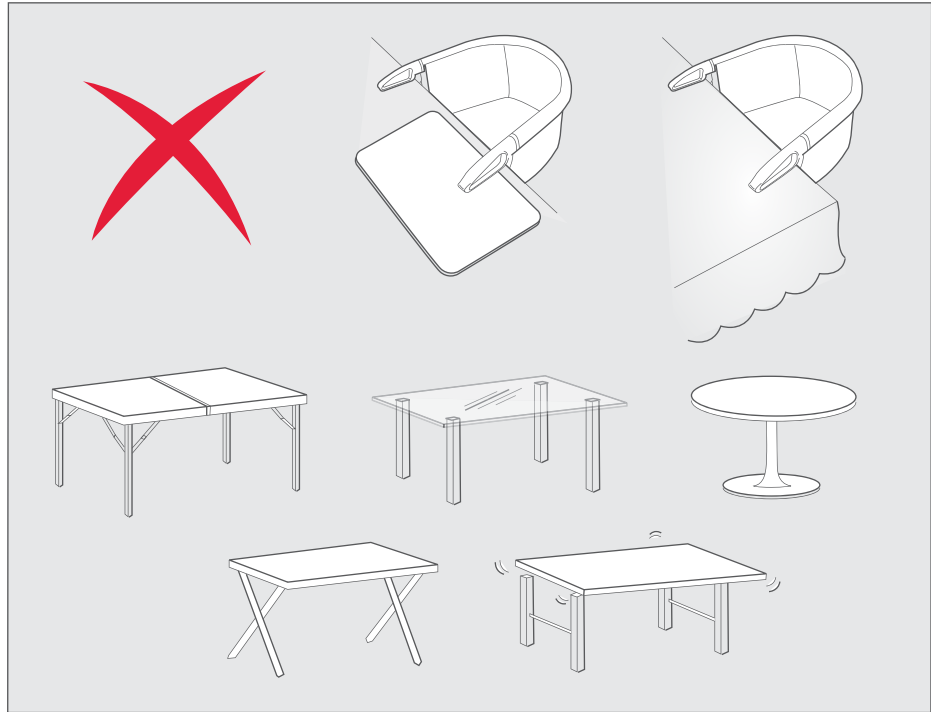
- 01 Shoulder adjustment clips (inside shoulder padding)
- 02 Rubber support pads
- 03 Harness buckle
- 04 Handles
- 05 Claws
- 06 Fabric seat
- 07 Food tray

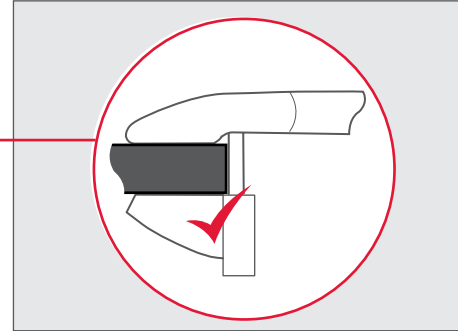
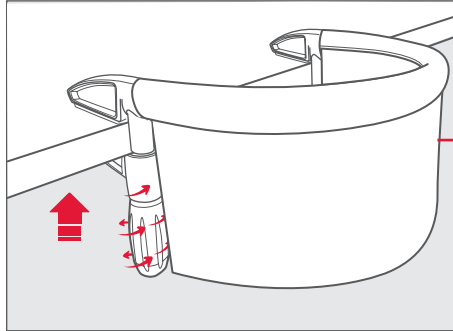
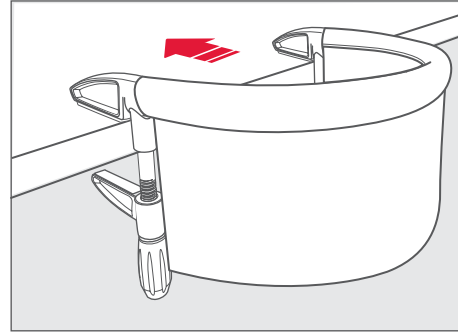
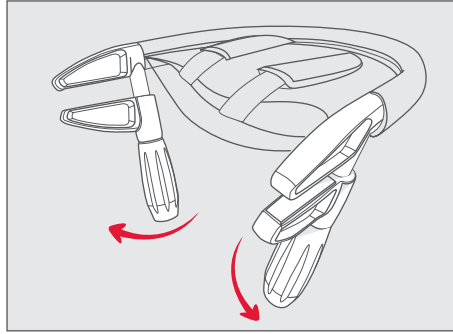


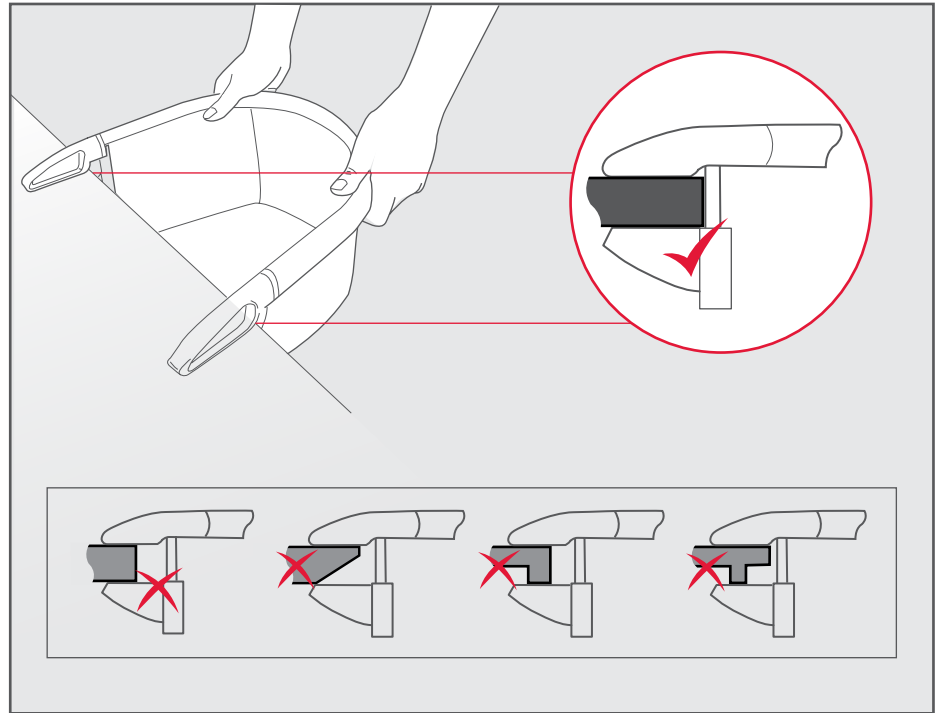
-
- | | | | |
|--|---|---|---|
| 01 Boucles de réglage des bretelles
(situées sous le rembourrage) | 01 Clips zum Einstellen des Schultergurts (in der Schulterpolsterung) | 01 Ganchos para ajuste de los hombros (dentro del acolchado de los hombros) | 01 Clips van verstelbare schouderbanden (aan binnenzijde schoudervoering) |
| 02 Supports recouverts d'un revêtement caoutchouc | 02 Gummierte Stützkissen | 02 Almohadillas plásticas de soporte | 02 Rubber steunen |
| 03 Boucle de harnais | 03 Gurtschnalle | 03 Hebilla del arnés | 03 Gesp van veiligheidsharnas |
| 04 Poignées | 04 Griffe | 04 Manijas | 04 Handvatten |
| 05 Pinces | 05 Klammern | 05 Pinzas | 05 Klauwen |
| 06 Assise en toile | 06 Stoffsitze | 06 Tela del asiento | 06 Stoffen zitje |
| 07 Plateau | 07 Tablett | 07 Charola | 07 Eetblad |

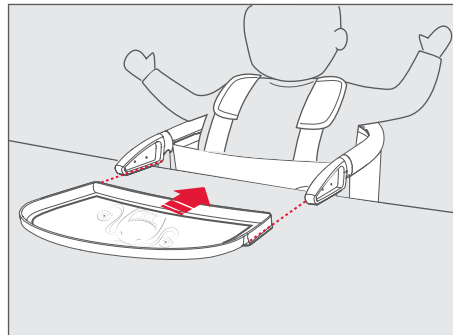
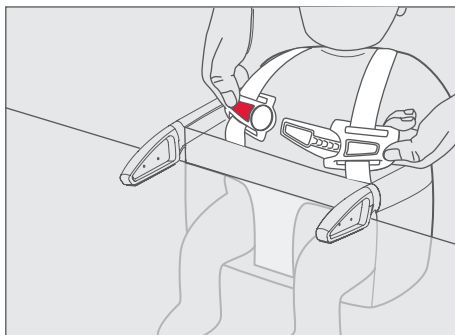


LOBSTER INSTRUCTIONS / GEBRAUCHSANWEISUNG / INSTRUCCIONES / INSTRUCTIES

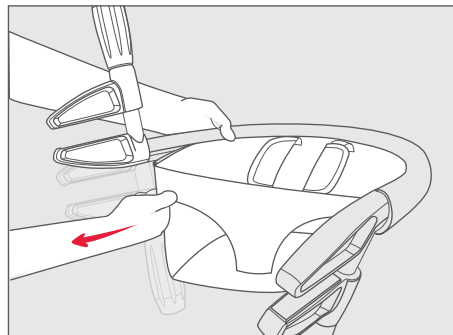








To remove the fabric.
Pour enlever l'assise en tissu.
Um den Stoff zu entfernen.
Para quitar la tela.
De stof verwijderen.





LOBSTER™

Product care

GENERAL INSTRUCTIONS

This document contains important information and must be kept for future reference.

Please read thoroughly before commencing installation as incorrect installation can be dangerous.

Please register your product purchase through our online warranty registration by visiting: www.philandteds.com/register

- ★ The lobster seat is designed for children who are sitting up on their own unaided, up to **approx three years of age**
- ★ Maximum load weight **37lbs/15kg**
- ★ Maximum clamp height **3.7inch/95mm**
- ★ Minimum clamp height **0.8inch/20mm**

CLEANING & CARING

Check the Lobster™ for cuts & bruises. If your product is damaged in any way, or you're not sure how to use it, please consult our web support (www.philandteds.com/support) from where you can access a local customer care team.

Caring for Lobster™

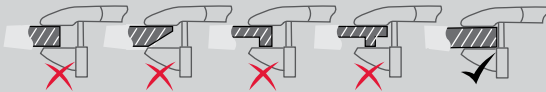
Unlike children, your lobster likes to stay clean.

- Wipe the lobster down with a damp sponge.
- Fabrics can be washed with warm water, using a mild natural soap. Air dry out of direct sunlight.
- Do not store the lobster when wet. Do not wash fabric with harsh soap, solvents, bleach or detergents which may harm the lobster materials.
- To remove the fabric, fully invert one claw by rotating through 180° (outwards, away from seat, and until pointing upwards). Slide fabric out of the exposed frame slot. Reverse process to reattach.
- Store in a well ventilated space, away from direct sunlight (which can harm and fade fabric), and moisture.
- Improper care will void any warranties. Do not use the lobster if deterioration is detected or suspected.



IMPORTANT

- Before loading a child for the first time familiarise yourself with all fittings and straps.
- Do not use tablecloths, place mats or other objects on the 'table' surface as these might interfere with the effectiveness of the lobster's claws.
- Only use on tables where both the upper and lower parts of the claws make full contact with the table surfaces.



- The person in charge bears the responsibility for attaching the lobster seat firmly to a safe and stable structure, and securely fastening the child safety harness buckle.

- The lobster seat is designed for children who are sitting up on their own unaided, up to approx three years of age.

For rights & remedies, refer to www.philandteds.com/warranty



LOBSTER™

Safety Warnings

The Lobster™ complies with requirements applicable in market of sale, refer to www.philandted.com/certification

WARNINGS

To avoid injury:

- Only use with phil&teds Lobster accessories.

WARNINGS

European Safety Standard states:

Read the instructions carefully before use and keep them for future reference. Your child's safety may be affected if you do not follow these instructions.

- The table mounted chair is not suitable for children who cannot sit unaided.
- Check that the table will not tip when the table mounted chair, attached to it, is in use.
- Minimum thickness of support surface 20mm (approx 0.8 inches).
- Maximum thickness of support surface 95mm (approx 3 3/4 inches).

- Do not use tablecloths or other objects on the support surface which might interfere with the proper functioning of the anchoring elements.
- Keep the table structure and surface clean and dry.
- The table mounted chair shall not be used by children weighing more than 15kg.
- Routinely check any clamping screws and re-tighten them, if required. Check also the suction pads.
- Do not attach the table mounted chair where the child might use its feet to push against a part of the table, another chair or any other structure, as this could cause the table mounted chair to come off the table.
- Do not use on glass topped tables, tables with loose table tops, table leaves, single pedestal tables, card tables or camping tables.
- Do not use replacement parts other than those approved by the manufacturer or distributor.

WARNING! Keep coverings away from children to avoid suffocation.

WARNING! Never leave the child unattended in this table mounted chair.

WARNING! Do not use the table mounted chair if any components are broken or missing.



WARNINGS

American Safety Standard states:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLY AND USE OF CHAIR. **KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.**

- Recommended only for children capable of sitting upright unassisted.
- Do not place ordinary chair under this hook-on chair or position this hook-on chair on counters or tables that are near structures which could be used by the child to push the hook-on chair off or up from the table or counter.
- Use only for children up to 37lbs (17kg).
- Use only for tables 0.8 to 3 3/4 inches thick (20 to 95mm).
- Keep table and seat clean and dry to prevent slipping.
- Discontinue use if hook-on chair is broken. Contact manufacturer immediately for replacement parts or service.
- Do not use without all tips (suction cups or other

locking/latching mechanisms) attached securely to table surface.

- Discontinue use if child, when seated in hook-on chair, is able to move the hook-on chair arms on the table top.
- Do not allow other children to play near or walk under hook-on chair while in use.
- Before removing child from hook-on chair, be sure child's legs are free from hook-on chair supports.

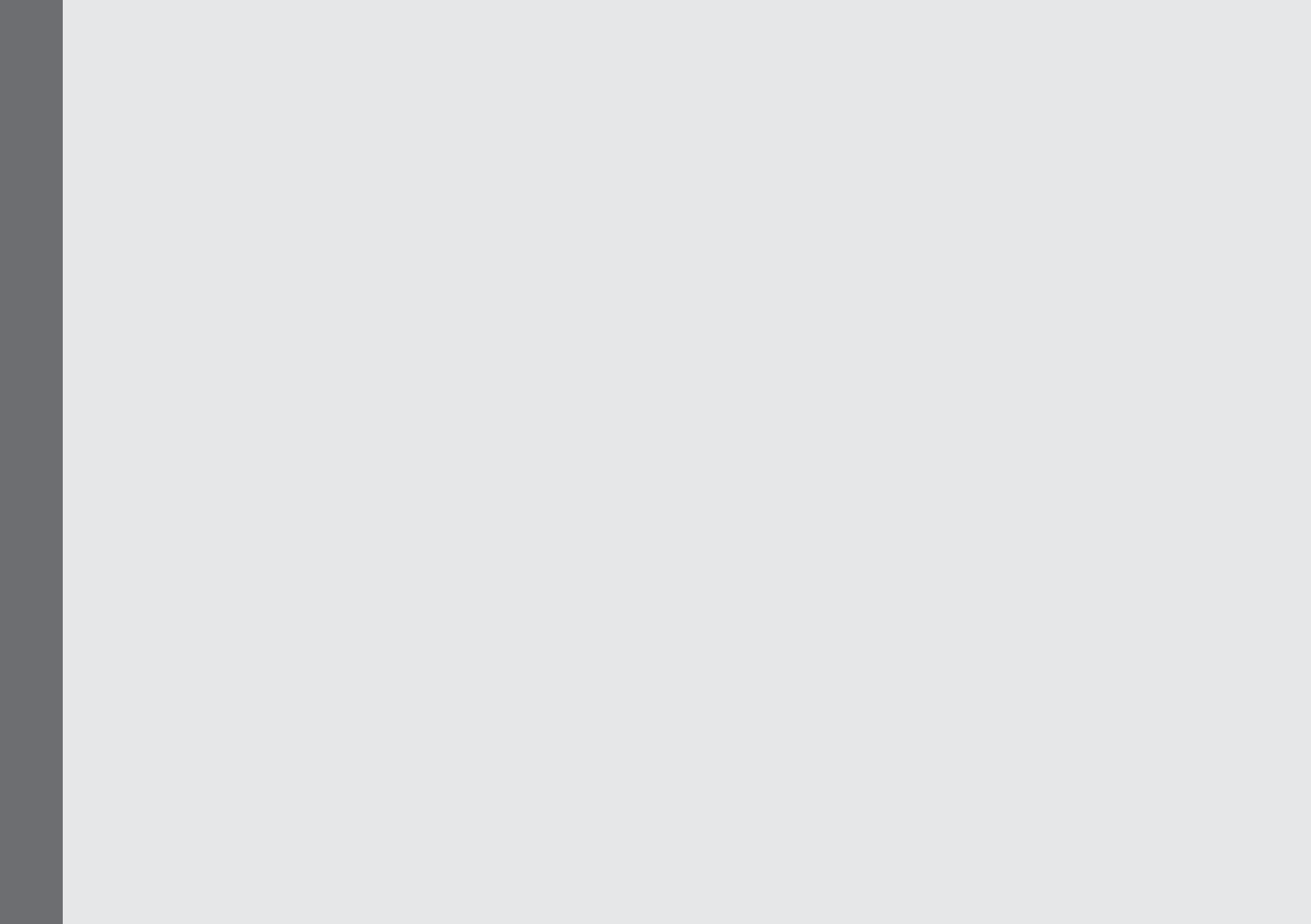
WARNING! Failure to follow all warnings and instructions could result in serious injury or death.

WARNING! Always secure child with the restraints.

WARNING! Never leave child unattended. Always keep child in view while in hook-on chair.

WARNING! Do not use on a glass table top, loose table top, single pedestal table, card table, table leaf, or with table cloths or placemats.

WARNING! Check stability of table before and after seating child.



Félicitations! Merci d'avoir
choisi le **lobster**



LOBSTER™

Entretien du produit

NOTICE

Ce document contient des informations importantes et doit être conservé pour une utilisation ultérieure.

Merci de lire cette notice avec attention avant de commencer l'installation du produit car une installation incorrecte serait dangereuse.

Pour valider votre garantie, veuillez enregistrer votre produit sur notre site: www.philandteds.com/register

- ★ Le chaise lobster est conçue pour les enfants pouvant se tenir assis par eux-mêmes et jusqu'à 3 ans environ
- ★ Charge maximale **37lbs/15kg**
- ★ hauteur maximale des pinces **3.7inch/95mm**
- ★ hauteur minimale des pinces **0.8inch/20mm**

PRÉCAUTIONS & ENTRETIEN

Examinez avec attention votre produit. Si vous constatez une anomalie sur votre produit ou si vous ne savez pas comment l'utiliser, n'hésitez pas à contacter votre revendeur ou notre service client local accessible via internet (www.philandteds.com/fr/contact-us)

Prendre soin de votre lobster™

Contrairement aux enfants, votre lobster aime rester propre.

- Ne vous prenez pas la tête, un nettoyage régulier à l'aide d'une éponge humide suffit.
- Le tissu peut être nettoyé à la main à l'aide d'eau chaude et de savon doux. Laissez sécher votre lobster à l'air libre et à l'abri des rayons du soleil.
- Ne rangez pas le lobster s'il est humide. N'utilisez pas de savon agressif, de solvant, d'eau de javel ou de détergent qui pourraient endommager les matériels du lobster.
- Pour enlever l'assise en tissu, inversez le sens des pinces en les tournant à 180°. Sortez le tissu de la glissière située dans la structure aluminium.



Recommencez l'opération à l'envers pour remettre l'assise.

- Conservez le lobster dans un endroit ventilé, à l'abri des rayons du soleil (qui pourraient ternir les couleurs du tissu) et de l'humidité.
- Un usage inapproprié priverait votre produit de toute garantie. N'utilisez pas votre lobster s'il est ou semble détérioré.

IMPORTANT

- Avant d'asseoir votre enfant pour la première fois, familiarisez-vous avec l'installation de la chaise.
- Ne pas utiliser de nappe ou autre revêtement recouvrant la table qui pourrait empêcher une bonne fixation du lobster.
- N'utiliser le lobster que si les deux parties – inférieure et supérieure – des pinces sont parfaitement et totalement en contact avec les surfaces de la table.



- L'adulte utilisateur a la responsabilité d'installer le lobster sur un support parfaitement stable et sûr et d'attacher l'enfant avec le harnais de sécurité correctement ajusté.
- Le lobster est conçu pour les enfants en âge de se tenir assis et jusqu'à l'âge de 3 ans.

Pour connaître vos droits et recours, merci de consulter www.philandteds.com/fr/warranty-policy



LOBSTER™

Avertissement de sécurité

La chaise lobster est conforme aux normes correspondantes aux différents marchés, merci de consulter www.philandted.com/fr/certifications/162

ATTENTION

Pour éviter toute blessure

- N'utilisez que les accessoires conçus pour la chaise lobster de phil&teds.

ATTENTION

Précision de la norme européenne

Veillez lire attentivement la notice avant toute utilisation et conserver celle-ci pour une utilisation ultérieure. La sécurité de votre enfant pourrait être compromise si vous ne respectez pas scrupuleusement ces instructions.

- La chaise de table ne convient pas aux enfants ne pouvant pas se tenir assis par eux-mêmes.
- Vérifiez que la table ne risque pas de basculer lorsque vous utiliserez la chaise.
- Épaisseur minimum du support 20mm (environ 0,8 pouces).
- Épaisseur maximum du support 95mm (environ 3 3/4

pouces).

- Ne pas utiliser de nappe ou autre revêtement pouvant empêcher un bon fonctionnement des pinces de fixation.
- Veillez à ce que la surface du support soit propre et sèche avant l'installation.
- La chaise de table ne convient pas aux enfants dont le poids est supérieur à 15kg.
- Vérifiez régulièrement les pinces et resserrez-les si nécessaire. Vérifiez également l'état des patins.
- Ne fixez pas la chaise haute à proximité d'un support (une table, une chaise...) que l'enfant pourrait utiliser pour se propulser à l'aide de ses pieds. Cela pourrait entraîner le décrochage de la chaise de son support.
- Ne pas utiliser sur les tables avec un plateau en verre ou instable, les dessertes, les tables de jeu ou les tables de camping.
- Utiliser uniquement les pièces détachées fournies par le fabricant ou le distributeur.

ATTENTION! Tenez les protections à l'écart des enfants afin d'éviter tout risque d'étouffement.

ATTENTION! Ne jamais laisser un enfant installé dans la chaise de table



sans surveillance.

ATTENTION! Ne pas utiliser la chaise de table si un élément est défectueux ou manquant.

ATTENTION

Précision de la norme américaine

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LA NOTICE AVANT L'ASSEMBLAGE ET L'UTILISATION DE LA CHAISE DE TABLE ET **CONSERVER LA NOTICE POUR UNE UTILISATION ULTRIEURE.**

- Convient uniquement aux enfants capables de se tenir assis par eux-mêmes.
- Veillez à ne pas laisser une chaise à proximité de la chaise de table installée sur une table ou un comptoir. La chaise pourrait permettre à l'enfant de décrocher la chaise de table de son support.
- Convient uniquement aux enfants dont le poids n'excède pas 37 livres (17Kg).
- Convient uniquement aux tables dont l'épaisseur du plateau est comprise entre 0.8 et 3 3/4 pouces (entre 20 et 95mm).
- Veillez à ce que la table et l'assise soient propres et

sèches afin d'éviter tout risque de glissement.

- Ne pas utiliser la chaise de table au moindre signe de défaillance. Contactez immédiatement le fabricant pour procéder au remplacement des pièces défectueuses.
- Ne pas utiliser la chaise si tout le système de fixation (pinces, verrouillage) n'est pas correctement et fermement fixé sur le plateau de la table.
- Ne pas utiliser si l'enfant, une fois installé dans la chaise de table, est en mesure de faire bouger les pinces sur la table par lui-même.
- Veillez à ne pas laisser un autre enfant jouer ou circuler autour de la chaise de table durant son utilisation.
- Lorsque vous sortez l'enfant de la chaise de table, veillez à ce que ses jambes ne soient pas bloquées par la structure de la chaise.

ATTENTION! Des accidents graves, voir mortels, pourraient résulter du non respect de ces consignes.

ATTENTION! Veillez à toujours attacher l'enfant.

ATTENTION! Ne laissez jamais l'enfant sans



LOBSTER™

Avertissement de sécurité

surveillance. Veillez à ce que l'enfant installé dans la chaise de table soit en permanence dans votre champ visuel.

ATTENTION! Ne pas utiliser sur les tables avec un plateau en verre ou instable, les dessertes les guéridons les tables de camping ou les tables recouvertes d'une nappe ou d'un set de table.

ATTENTION! Assurez-vous de la stabilité de la table avant et après l'installation de l'enfant.

Sie haben den **lobster**
gewählt. Herzlichen Glückwun-
sch!



LOBSTER™

Wartung

ALLGEMEINE GEBAUCHSANWEISUNG

Diese Anleitung enthält wichtige Informationen und müssen zur späteren Einsichtnahme sorgfältig aufbewahrt werden.

Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung sorgfältig und vollständig durch, da bei unsachgemäßem Einsatz, die Gefahr von schweren Personen- oder Sachschäden besteht.

Für Garantiegewährleistung registrieren Sie Ihr Produkt bitte online bei; www.philandteds.com/register

- ★ Der Lobster ist für Kinder, bis ca. 3 Jahre, die aufrecht und ohne Aufsicht sitzen koennen konstruiert.
- ★ Maximales Ladegewicht
15kg
- ★ Maximale Klemmenspannweite
95mm
- ★ Minimale Klemmenspannweite
20mm

REINIGEN UND PFLEGE

Überprüfen Sie das Produkt auf Kratzer & Beulen. Falls das Produkt beschädigt ist oder Sie nicht sicher sind, wie Sie es in Gebrauch nehmen, beraten wir Sie auf unserer Webseite (www.philandteds.com/support) Hier finden Sie auch ihr-lokales Kundenberatungsteam.

Pflege des lobster™

Anders als Kinder möchte der lobster gerne sauber bleiben.

- Wenn der Frühjahrsputz naht, wischen Sie den lobster mit einem feuchten Schwamm ab.
- Lassen Sie den lobster an der Luft trocknen.
- Um den Stoff zu entfernen, drehen Sie eine Klammer um 180° . Dann schieben Sie den Stoff aus dem Schlitz im Rahmen heraus. Um den Stoff wieder zu befestigen, folgen Sie dieser Anweisung in umgekehrter Reihenfolge.
- Verstauen Sie den lobster nicht in nassem Zustand. Waschen Sie ihn nicht mit scharfer Seife, Lösungs- oder Bleichmitteln oder Waschmitteln, die dem Material des lobster schaden könnten.

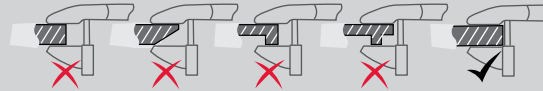


- Verstauen Sie den lobster trocken, aufrecht stehend und nicht direktem Sonnenlicht ausgesetzt (was dem Stoff schaden und ihn ausbleichen könnte). Unsachgemässer Gebrauch lässt die Garantirechte erlöschen.
- Benutzen Sie den lobster nicht, wenn Sie eine Beschädigung entdeckt haben oder deren Vorhandensein vermuten.

WICHTIGE HINWEISE

- Bevor Sie Ihr Kind zum ersten Mal in den Lobster setzen, machen Sie sich vertraut mit den Gurten und Einstellungsmöglichkeiten.
- Verwenden Sie keine Tischtücher, Platzdeckchen oder andere Objekte, die die Tischplatte bedecken, da diese die Effektivität der lobster Klammern beeinträchtigen könnten.
- Setzen Sie den lobster nur bei Tischen ein,

bei denen sowohl die oberen als auch die unteren Teile der Klammern auf ganzer Länge am Tisch anliegen.



- Die Aufsichtsperson trägt die Verantwortung dafür, dass der lobster sicher und fest an einem stabilen Tisch befestigt ist und dafür, dass der Sicherheitsgurt passgenau angelegt ist.
- Der Lobster ist für Kinder, bis ca. 3 Jahren, die aufrecht und ohne Aufsicht sitzen koennen konstruiert.

Besuchen Sie: www.philandteds.com/warranty
für Verbraucherrechte und Gewährleistungen



LOBSTER™

Sicherheitshinweise

Der Lobster™ erfüllt folgende Normen des Arbeitsmarktes, siehe: www.philandteds.com/certification

WARNUNG!

Um Verletzungen zu vermeiden:

- Benutzen Sie Ihren Lobster nur in Verbindung mit dazugehörigen Lobster Zubehör.

WARNUNG!

Folgendes ist im Europäischen Sicherheits

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie den Lobster in Benutzung nehmen und bewahren Sie die Gebrauchsanweisung zum Nachschlagen auf.

- Der Lobster für den Tisch ist nicht für Kinder geeignet, die noch nicht alleine sitzen können.
- Überprüfen Sie, dass der Tisch nicht kippen kann, wenn der Lobster, der an ihm befestigt ist, benutzt wird.
- Die min. Dicke der Oberfläche muss 20mm betragen.
- Die max. Dicke der Oberfläche darf 95mm nicht überschreiten.

- Verwenden Sie keine Tischtücher oder andere Dinge zur Schonung der Tischfläche, da das die korrekte Funktion der Klammern beeinträchtigen könnte.
 - Achten Sie darauf, die Tischoberfläche sauber und trocken zu halten.
 - Der Hochstuhl für den Tisch darf nicht von Kindern benutzt werden, die mehr als 15kg wiegen.
 - Wir empfehlen ebenfalls, regelmäßig die lobster Klammern (Klammermechanismus) zu überprüfen und Schrauben nachzuziehen. Überprüfen ebenso die Gummianterlagen.
 - Befestigen Sie den lobster nicht an Stellen, an denen das Kind sich mit den Füßen abstoßen könnte (wie Tischteile, andere Stühle); dies könnte die Befestigung des lobster lösen.
 - Verwenden Sie den Hochstuhl nicht an Tischen mit Glasplatten, mit lose aufliegenden Tischplatten, Ausziehtischen, an Tischen mit einem mittig angebrachten Standfuß, Kartentischen oder Camping-Tischen.
 - Verwenden Sie nur Ersatzteile, die ausdrücklich vom Hersteller oder Großhändler dafür vorgesehen sind.
- WARNUNG!** Achten Sie darauf, dass die Kinder nicht an Tischdecken oder andere Überzüge heranreichen, um eine Erstickungsgefahr zu vermeiden.



WARNUNG! Lassen Sie das Kind nicht unbeaufsichtigt im Lobster am Tisch.

WARNUNG! Verwenden Sie den Lobster für den Tisch nicht, wenn irgendwelche Bestandteile zerbrochen oder verloren gegangen sind.

WARNUNG!

Der amerikanische Sicherheitsstandard

LESEN SIE DIE GEBRAUCHSANWEISUNG VOR MONTAGE UND GEBRAUCH DES HOCHSTUHLs.
BEWAHREN SIE DIE GEBRAUCHSANWEISUNG ZUM NACHSCHLAGEN AUF.

- Empfohlen nur für Kinder, die alleine sitzen können.
- Stellen Sie keinen gewöhnlichen Stuhl unter den lobster oder montieren Sie den lobster an Theken oder Tischen in der Nähe von Gegenständen, an denen sich das Kind abstoßen könnte, so dass sich der Klammermechanismus des lobster vom Tisch oder der Theke lösen könnte.
- Benutzen Sie den lobster nur für Kinder bis 15kg.
- Benutzen Sie den lobster nur für Tischplatten, die zwischen 20 und 95mm dick sind.
- Tische und Sitz müssen sauber und trocken sein, um ein Abrutschen zu vermeiden.
- Benutzen Sie den lobster nicht mehr, wenn Teile gebrochen sind. Sprechen Sie sofort den Hersteller wegen Ersatzteilen oder Service an.
- Verwenden Sie lobster nicht ohne Gummiaufsätze oder wenn Arretierteile der Zwinge fehlen.
- Benutzen Sie den lobster nicht, wenn das im Sitz befindliche Kind den Klammermechanismus auf der Tischplatte bewegen kann.
- Sorgen Sie dafür, dass kein anderes Kind sich in der Nähe oder unter dem lobster befindet, wenn er benutzt wird.
- Bevor Sie das Kind aus dem lobster heben, überprüfen Sie, ob die Beine des Kindes abgeschnallt und frei sind.



LOBSTER™

Sicherheitshinweise

WARNUNG! Missachtung der Warnhinweise und der Gebrauchsanweisung können zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

WARNUNG! Sichern Sie das Kind immer mit den Gurten.

WARNUNG! Lassen Sie das Kind nicht unbeaufsichtigt und bleiben Sie immer in Sichtweite, wenn Ihr Kind den lobster benutzt.

WARNUNG! Benutzen Sie den lobster nicht an Tischen mit Glasplatte, an lockeren Tischplatten, Tischen mit einem Standbein; nicht an Kartentischen, nicht an ausziehbaren Tischen oder Tischen mit Tischtuch oder Platzdeckchen.

WARNUNG! Überprüfen Sie die Stabilität des Tisches bevor Sie das Kind in den Lobster setzen und nachdem Sie das Kind aus dem Lobster herausnehmen.

Felicidades! por haber
escogido el **lobster**



LOBSTER™

cuidado para el producto

INSTRUCCIONES GENERALES

Este documento contiene información importante y debe ser guardado para futuras referencias

Por favor lee cuidadosamente antes de comenzar la instalación. Una instalación incorrecta puede ser peligrosa

Por favor registra tu compra del producto a través de nuestra página web de garantía: www.philandteds.com/register

- ★ La silla lobster fue diseñada para niños que pueden sentarse sin ayuda hasta aproximadamente 3 años de edad
- ★ Peso de la carga máxima
37lbs/15kg
- ★ Máxima altura de la abrazadera
3.7inch/95mm
- ★ Mínima altura de la abrazadera
0.8inch/20mm

limpiar & cuidar

Comprueba si el producto tiene cortes y moratones. Si el producto está dañado de alguna forma, o si no sabes con certeza cómo usarlo, ponte en contacto con el vendedor de inmediato.

Cuidar a tu lobster™

A diferencia de los niños, al lobster le gusta estar limpio.

- Cuando llegue el momento de limpiar, tan solo pásale una esponja húmeda
- Deja que se seque al aire.
- No guardes el lobster mojado. No lo laves con jabón, disolventes, lejía ni detergentes que puedan dañar el tejido de el lobster.
- Para quitar la tela, gira la abrazadera hasta dejarla mirando hacia arriba. Después saca la tela deslizándola por las ranuras visibles de la estructura. Invierte el orden de este proceso para volver a acoplarlo.
- Guárdala en un espacio bien ventilado, alejado de la luz solar directa (la cual puede dañar y decolorar el tejido) y de la humedad.
- Un cuidado inadecuado anulará todas las garantías. No utilices el lobster si detectas o sospechas que hay deterioro.



IMPORTANT

- Importante: antes de meter a tu hijo por primera vez,
- familiarízate con todos los accesorios y correas.
- No utilices manteles ni ningún otro objeto sobre la superficie de apoyo que puedan interferir con el funcionamiento correcto de los elementos de sujeción de la lobster.
- Utiliza únicamente mesas donde las partes superior e inferior de las pinzas estén en pleno contacto con la superficie de la mesa.



- La persona a cargo es responsable de acoplar el asiento con firmeza a una estructura segura

y estable y de abrocharle el cinturón de seguridad al niño firmemente.

- La silla lobster fue diseñada para niños que pueden sentarse sin ayuda hasta aproximadamente 3 años de edad

Para mas información visita www.philandteds.com/warranty



LOBSTER™

Advertencias de seguridad

La silla lobster cumple con requisitos aplicables en el mercado de venta, www.philandteds.com/certification

ADVERTENCIAS

Para evitar lesiones:

- Solo usa con los accesorios phil&teds para el lobster

ADVERTENCIAS

La norma europea sobre seguridad

- De forma rutinaria, comprueba que no hay ningún tornillo suelto y aprétarlos si es necesario. Comprueba también las almohadillas de succión.
- Es recomendable que compruebes rutinariamente las pinzas de el lobster (dispositivos de sujeción) y que las vuelvas a apretar; también es recomendable que compruebes con regularidad las almohadillas del soporte de caucho de el lobster.
- No fijas la trona para mesa en aquellos puntos de la mesa donde el niño podría utilizar sus pies para empujar contra la mesa, una silla u otra estructura,

ya que podría hacer que la trona se desprendiese de la mesa.

- No la utilices en mesas con tablero de cristal, con tableros sueltos, en piezas de mesa, mesas de pedestal único, mesas de cartón o mesas de camping.
- No utilices piezas de repuesto distintas de las aprobadas por el fabricante o el distribuidor.

ADVERTENCIA! Mantén las fundas alejadas de los niños para impedir la posibilidad de asfixia.

ADVERTENCIA! No dejes nunca al niño desatendido en esta trona para mesa.

ADVERTENCIA! No utilices la trona para mesa si algún componente está roto o falta.

ADVERTENCIAS

El Estándar de Seguridad Americano

LEE TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE ENSAMBLAR Y USAR LA SILLA. **GUARDA LAS INSTRUCCIONES PARA USO EN EL FUTURO.**

- Recomendado solo para niños capaces de



sentarse por si mismos.

- No pongas una silla ordinaria debajo de la trona de mesa o posiciones la trona de mesa en barras o mesas que estén cerca de estructuras que puedan ser usadas por el niño para empujar y soltar la trona de la mesa o la barratable.
- Para uso con niños hasta 37 libras (15kg).
- Para uso en mesas de 0.8 a 3 3/4 pulgadas de grosor (20 a 95mm).
- Mantén la mesa y el asiento limpios y secos para prevenir deslices.
- Descontinúa su uso si la trona de mesa está rota. Contacta al fabricante inmediatamente para obtener partes de reemplazo o servicio.
- No utilices sin todas las puntas (las copas de succión u otros mecanismos de seguridad) puestos de manera segura en la mesa.
- Descontinúa su uso si el niño, mientras está sentado en la trona de mesa, puede mover los brazos de la trona de mesa mientras puestos en la mesa.

- No permitas que otros niños jueguen cerca o caminen debajo de la silla cuando esté en uso.
- Antes de remover al niño de la trona de mesa, asegúrate que las piernas del niño no estén cerca de los soportes de la trona.

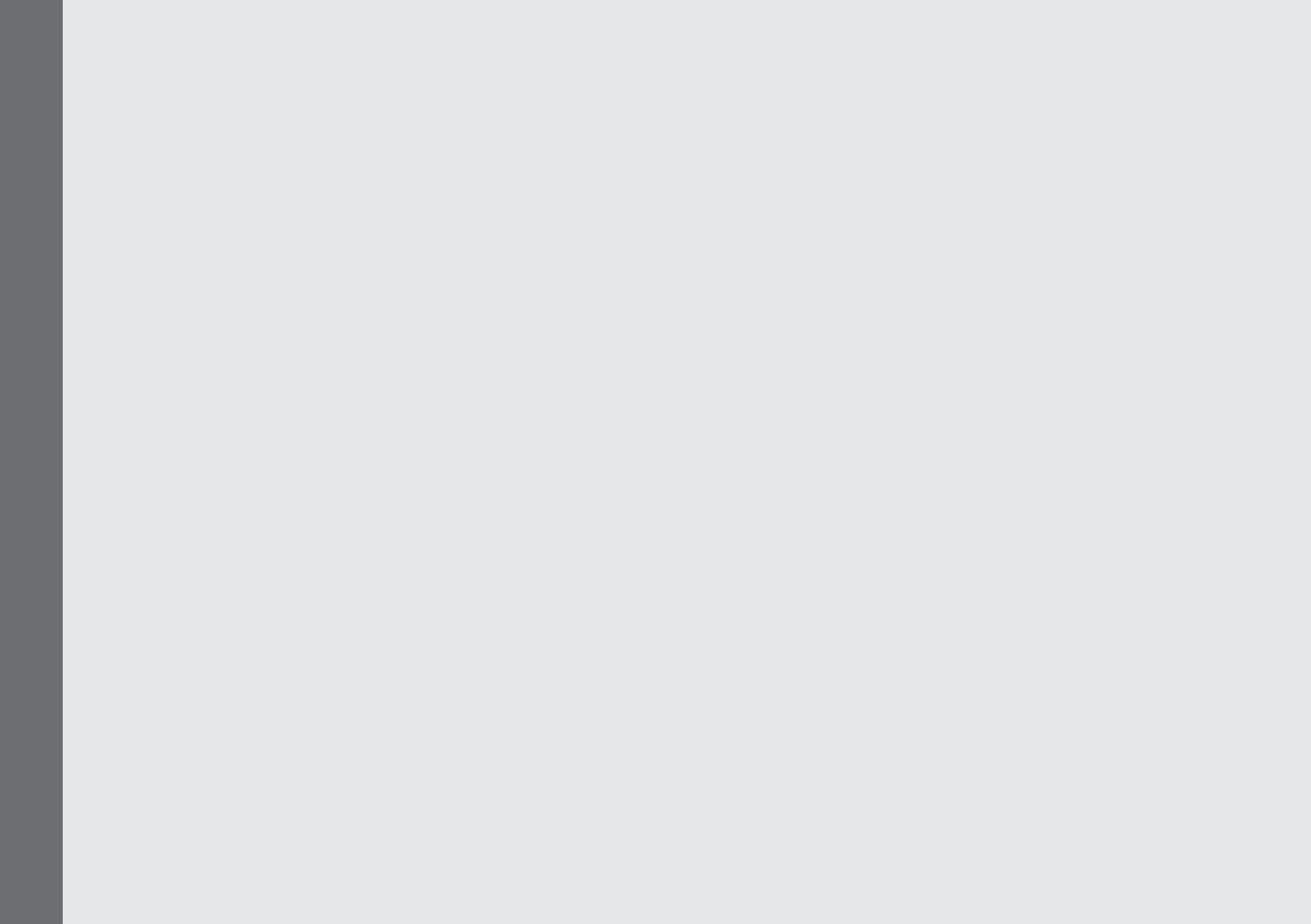
ADVERTENCIA! El no seguir todas las advertencias e instrucciones, puede ocasionar lesiones graves o muerte.

ADVERTENCIA! Siempre asegúralo al niño con las correas.

ADVERTENCIA! Nunca dejes al niño sin supervisión. Siempre mantenga al niño a la vista mientras esté en la silla.

ADVERTENCIA! No utilices en mesas con superficie de vidrio, mesas con superficies flojas, mesas de pedestal, mesas de cartón, mesas de hoja o mesas con manteles enteros o individuales.

ADVERTENCIA! Revisa la estabilidad de la mesa antes y después de sentar al niño.



Gefeliciteerd met je keus
voor de **lobster!**



LOBSTER™

Zorgdragen voor het product

ALGEMENE GEBRUIKSVOORWAARDEN

Dit document bevat belangrijke informatie en moet worden bewaard voor toekomstig gebruik.

Gelieve aandachtig door te lezen voordat u begint met de installatie aangezien onjuiste installatie gevaarlijk kan zijn.

Registreer uw aankoop online en regel uw garantie door een bezoek aan: www.philandteds.com/register

- ★ Het lobster zitje is ontworpen voor kinderen die zelfstandig kunnen zitten, tot ongeveer **drie jaar**.
- ★ Maximale belasting
15kg
- ★ Maximale klem hoogte
95mm
- ★ Minimale klem hoogte
20mm

schoonmaken & verzorgen

Controleer of je lobster geen beschadigingen heeft. Als dit toch het geval is of je weet niet hoe de lobster te gebruiken, neem dan direct contact op met je winkel. Raadpleeg onze website van waaruit u toegang kunt krijgen tot uw lokale klantenservice team (www.philandteds.com/support)

Verzorging van je lobster™

Kinderen vinden het niet erg om vies te worden, je lobster wel.

- Maak deze dan schoon met een vochtige doek.
- Laat de lobster aan de lucht drogen maar vermijd direct zonlicht.
- Om de stof te verwijderen draai de klauwen tot deze naar boven wijzen. Schuif de stof voorzichtig uit het frame. Doe het omgekeerde om de stof in het frame te schuiven.
- Bewaar de lobster niet nat. Was de lobster niet met harde wasmiddelen, wasverzachters of bleekmiddelen die de stof van de lobster kunnen



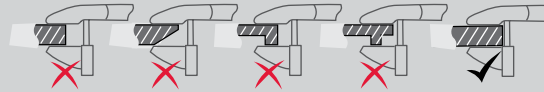
aantasten.

- Bewaar de lobster in een goed geventileerde ruimte, weg van direct zonlicht (dat de stof kan aantasten en verbleken) en vocht.
- Door onzorgvuldig gebruik vervallen alle garanties. Gebruik de lobster niet wanneer verval of het vermoeden ervan intreedt.

IMPORTANT

- Maak jezelf eerst wegwijs met de bevestigingen & bandjes van de lobster voordat je je kind er voor de eerste keer inzet.
- Gebruik geen tafelkleden, placemats of andere dingen op het 'tafeloppervlak' dat ervoor kan zorgen dat de klauwen van de lobster niet voldoende grip hebben.

- Gebruik alleen tafels waarbij zowel de bovenste als de onderste klauwen van de lobster volledig contact hebben met het tafeloppervlak.



- De verantwoordelijke voor het kind moet zorgdragen voor het stevig bevestigen van de lobster aan een stabiel oppervlak en voor het veilig vastmaken van het kind in het veiligheidsharnas.
- De lobster is ontworpen voor kinderen die zelfstandig kunnen zitten, tot ongeveer 3 jaar

Voor de rechten en hulp bij eventuele problemen, ga naar www.philandteds.com/warranty



LOBSTER™

Veiligheidswaarschuwing

Het lobster zitje voldoet aan alle eisen die gelden in het land van verkoop, zie hiervoor ook www.philandteds.com/certifications

WAARSCHUWINGEN

Om verwondingen te voorkomen:

- Gebruik alleen met phil&teds accessoires.

WAARSCHUWINGEN

De Europese veiligheidsstandaard

Lees de instructies zorgvuldig voor gebruik en bewaar ze voor toekomstig gebruik. Het niet opvolgen van de instructies kan gevaar opleveren voor je kind.

- De kinderstoel die aan de tafel bevestigd kan worden is niet geschikt voor kinderen die niet zelfstandig kunnen zitten.
- Check of de tafel niet omvalt als de kinderstoel aan de tafel is bevestigd en wordt gebruikt.
- Minimale dikte van het tafeloppervlak 20mm.
- Maximale dikte van het tafeloppervlak 95mm.
- Gebruik geen tafelkleden of andere dingen op het

tafeloppervlak die in strijd zijn met het juiste gebruik van de bevestigingselementen. Houd het tafeloppervlak schoon en droog.

- De kinderstoel die aan de tafel bevestigd wordt, mag niet gebruikt worden voor kinderen die zwaarder zijn dan 15kg.
- Wij raden aan dat u de klauwen (knijponderdelen) goed controleert en goed vastmaakt. Tevens raden wij aan dat u de rubberen lobster support pads regelmatig controleert.
- Bevestig de kinderstoel niet daar aan de tafel waar je kind de voeten kan gebruiken om zich af te zetten tegen de tafel, een andere stoel of iets anders, waardoor de kinderstoel van de tafel af kan vallen.
- Gebruik geen tafel met een glazen oppervlak, tafel met losse tafeloppervlakken, tafelbladen, of 1 tafelpoot, kaarttafels of camping tafels.
- Gebruik geen vervangende onderdelen anders dan die door de fabrikant of distributeur goedgekeurd zijn.

WAARSCHUWING! Houd kinderen uit de buurt van doeken en kleden om verstikking te voorkomen.

WAARSCHUWING! Laat het kind nooit zonder toezicht in de kinderstoel aan de tafel.

WAARSCHUWING! Gebruik de kinderstoel niet wanneer er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn.



WAARSCHUWINGEN

Amerikaanse veiligheidsnormen

Lees voorafgaand aan montage en gebruik van het stoeltje de gehele handleiding door. Bewaar de handleiding zodat je deze eventueel later kunt raadplegen.

- Uitsluitend aanbevolen voor kinderen die zelfstandig rechtop kunnen zitten.
- Zet geen gewone stoel onder dit tafelstoeltje en zet dit niet op een blad of tafel als er objecten in de nabijheid zijn die door het kind kunnen worden gebruikt om het stoeltje van de tafel of het blad te duwen.
- Uitsluitend te gebruiken voor kinderen tot 15kg.
- Uitsluitend te gebruiken bij tafels met een dikte van 20 tot 95mm.
- Houd tafel en zitje schoon om wegglijden te voorkomen.
- Gebruik niet als het tafelstoeltje defect is.

Neem onmiddellijk contact op met de fabrikant voor vervangingsonderdelen of onderhoud.

- Alleen gebruiken als alle uiteinden (zuignappen of andere bevestigings-/vergrendelingsmechanismen) stevig aan het tafeloppervlak zijn bevestigd.
- Gebruik het stoeltje niet meer als het kind de klem-armen van het stoeltje op het tafeloppervlak kan bewegen.
- Laat andere kinderen niet spelen bij of lopen onder het stoeltje als dit in gebruik is.
- Let erop dat de benen van je kind uit de voetsteunen zijn voordat je het uit het zitje tilt.

WAARSCHUWING! Zet het kind altijd vast met de veiligheidsgordels.

WAARSCHUWING! Laat het kind nooit zonder toezicht in het stoeltje. Houd uw kind altijd in het oog als deze in het stoeltje zit.



LOBSTER™

Veiligheidswaarschuwing

WAARSCHUWING! Niet gebruiken bij een glazen tafelblad, een los of loszittend tafelblad, eenpotige tafel, kaarttafel of in combinatie met tafelkleed of placemat.

WAARSCHUWING! Controleer de stabiliteit van de tafel voordat u het kind in het stoeltje plaatst.

© Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd 2010.

We (Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd) own the intellectual property rights in our brands, designs and inventions featured in this publication. These include, without limitation, the phil&teds, adapt&survive!, &, INLINE trade marks and INLINE DOUBLE BUGGY shape. We actively pursue people who infringe our intellectual property.

©Phil & Teds Most Excellent Buggy Company Ltd 2010.

Nous (Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd) sommes détenteurs de tous les droits de propriété intellectuelle associés à nos marques, modèles et inventions mentionnés dans le présent document. Ceux-ci incluent, sans que cela soit limitatif, les marques commerciales phil&teds, adapt&survive!, &, et INLINE et la forme du INLINE DOUBLE BUGGY. Nous engageons des poursuites contre tous ceux qui enfreignent nos droits de notre propriété intellectuelle.

© Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd 2010.

Wir (Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd) sind Eigentümer aller geistigen Eigentumsrechte bezüglich unserer in dieser Veröffentlichung aufgeführten Marken, Designs und Erfindungen. Diese schließen die Marken phil&teds, adapt&survive!, &, und INLINE sowie die Form INLINE DOUBLE BUGGY ohne Einschränkungen ein. Personen, die unsere Eigentumsrechte verletzen, werden von uns aktiv verfolgt.

© Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd 2010.

Nos pertenecen a nosotros (Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd) los derechos de propiedad intelectual de nuestras marcas, diseños e inventos mostrados en la presente publicación. Se incluyen, sin limitarse a, las marcas phil&teds, adapt&survive!, &, e INLINE la forma de INLINE DOUBLE BUGGY. Iniciaremos acciones legales contra aquéllos que violen nuestra propiedad intelectual.

© Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd 2010.

Wij (Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd) bezitten de intellectuele eigendomsrechten op onze merken, ontwerpen en uitvindingen die in deze publicatie worden vermeld. Dit zijn, zonder beperking, de handelsmerken phil&teds, adapt&survive!, &, INLINE en de INLINE DOUBLE BUGGY-vorm. We dienen daadwerkelijk een aanklacht in tegen degenen die inbreuk maken op ons intellectueel eigendomsrecht.

Model LB issue Feb 2012

phil&teds®

www.philandteds.com

102 -112 Daniell St, Newtown, Wellington, NZ/Nouvelle-Zélande

call/appelez +64 4 380 0833

fax/faxez +64 4 380 0137

Designed in New Zealand. Made in China

Concu en Nouvelle-Zélande. Fabriqué en Chine

adapt&survive!™

8008-01

